

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
<b>S</b>	<b>FABER</b>	<b>110.0157.237</b>	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN60204-1	Informations sur la fiche du produit selon EN60204-1	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN60204-1	Informatie over het productblad volgens EN60204-1	Información sobre la ficha del producto conforme a EN60204-1	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN60204-1	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65:2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65:2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65:2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 65:2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014			
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojaintijan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums		
<b>M</b>	<b>P1095</b>	<b>kWh/a</b>	M	Identificativo del modello	Modèle Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittojaintijan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija		
			AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš		
<b>EEC</b>	<b>C</b>	<b>15,8</b>	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energieeffektivitātes klase		
<b>FDEhood</b>	<b>FDEE</b>	<b>D</b>	FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte		
<b>FDEC</b>	<b>D</b>	<b>lux/Watt</b>	FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase		
<b>LEhood</b>	<b>120</b>	<b>lux/Watt</b>	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmuoma efektivitāte		
<b>LEC</b>	<b>A</b>	<b>%</b>	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikkusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmuoma efektivitātes klase		
<b>GFehood</b>	<b>42,2</b>	<b>%</b>	GFehood	Efficienza di filtrazione antigraffiti	Grassae Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graffiti	Effizienz der Fetfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise tõhusus		
<b>GFEC</b>	<b>G</b>	<b>m3/h</b>	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrazzo	Grassae Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise tõhususe klass		
<b>Qmin</b>	<b>230</b>	<b>m3/h</b>	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufflöde vid minniahastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaiss plūsmas ātrums		
<b>Qmax</b>	<b>450</b>	<b>m3/h</b>	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufflöde vid maxiahastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums		
<b>Qboost</b>	<b>520</b>	<b>m3/h</b>	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaiss plūsmas ātrums		
<b>SPEmin</b>	<b>49</b>	<b>dB</b>	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaalinopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadav akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā		
<b>SPEmax</b>	<b>65</b>	<b>dB</b>	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadav akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumajā ātrumā		
<b>SPEboost</b>	<b>68</b>	<b>dB</b>	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho intensiivnopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadav akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā		
<b>P0</b>	<b>0,49</b>	<b>Watt</b>	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lärande	Effektförbruk i avslänt lärande	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud võimsussed	Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā		
<b>PI</b>	<b>1,4</b>	<b>Watt</b>	PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletiland	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsussed	Energijas patēriņš gaidfāzēs režīmā		
<b>F</b>	<b>81,6</b>	<b>m3/h</b>	F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
<b>Qbep</b>	<b>276,0</b>	<b>m3/h</b>	Qbep	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsnamecoëfficiënt	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidskefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors		
<b>EElhood</b>	<b>373</b>	<b>Pa</b>	EElhood	Indice d'efficacia energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
<b>Qmax</b>	<b>520,0</b>	<b>m3/h</b>	Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
<b>Wbep</b>	<b>181,0</b>	<b>W</b>	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā		
<b>WL</b>	<b>4,4</b>	<b>W</b>	WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaiss plūsma		
<b>Wlwa</b>	<b>65</b>	<b>dB</b>	Wlwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsussed parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā		
<b>WL</b>	<b>potenza nominale del sistema di illuminazione</b>	<b>Nominale power of the lighting system</b>	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmuoma nominālā jauda		
<b>Emidde</b>	<b>illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura</b>	<b>Average illumination of the lighting system on the cooking surface</b>	Emidde	illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidipladil	Viidgas apgaismuoma sistēmas gaissplūsmas uz gatavošanas virsmas		
<b>Lwa</b>	<b>Livello di potenza sonora all'impostazione massima</b>	<b>Sound power level at the highest setting</b>	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektiviv på maxinställning	Lydteffektiviv på høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektiviteetiga maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma		
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIENYÅRSTØTTED TIPS	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	REKOMENDACIJAS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI			
<b>1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina</b>	<b>1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor</b>	<b>1) Lorsque vous commencez à cuisiner, captez la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine</b>	<b>1) Start igkoksivettien på min. hastighed før laveste hastighed, når du starter madlægen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.</b>	<b>1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina</b>	<b>1) Start igkoksivettien på min. hastighed før laveste hastighed, når du starter madlægen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.</b>	<b>1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezugt und Gerüche beseitigt werden</b>	<b>1) Start igkoksivettien på min. hastighed før laveste hastighed, når du starter madlægen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.</b>	<b>1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina</b>	<b>1) Start igkoksivettien på min. hastighed før laveste hastighed, når du starter madlægen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.</b>	<b>1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina</b>	<b>1) Start igkoksivettien på min. hastighed før laveste hastighed, når du starter madlægen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.</b>	<b>1) Käynnästä liesituuttien miniminopeudella ruokailuaita alottaessasi ja hallitse kosteuden valvomisiksi ja hajuun postamiseksi keittiössä</b>	<b>1) Start igkoksivettien på min. hastighed før laveste hastighed, når du starter madlægen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.</b>	<b>1) Käynnästä liesituuttien miniminopeudella ruokailuaita alottaessasi ja hallitse kosteuden valvomisiksi ja hajuun postamiseksi keittiössä</b>	<b>1) Tarkoittaa emättien ja uunin miniminopeudella liesituuttien ja uunin alustamista alustamisen jälkeen, kun olet aloittanut ruoanlaittoa. Tarkoittaa myös kosteuden hallitsemista ja hajuun postamista keittiössä.</b>	<b>1) Enchale a gotovni vлючit'e vyklyuch na minimal'noy skorosti dlya kontrolya uravni i udaleniya iz kuhni madoj.</b>	<b>1) Käynnästä liesituuttien miniminopeudella ruokailuaita alottaessasi ja hallitse kosteuden valvomisiksi ja hajuun postamiseksi keittiössä</b>	<b>1) Tarkoittaa emättien ja uunin miniminopeudella liesituuttien ja uunin alustamista alustamisen jälkeen, kun olet aloittanut ruoanlaittoa. Tarkoittaa myös kosteuden hallitsemista ja hajuun postamista keittiössä.</b>	
<b>2) Usare la velocità massima quando necessario</b>	<b>2) Use boost speed only when it is strictly necessary</b>	<b>2) Utilisez la vitesse maximum lorsque cela est strictement nécessaire.</b>	<b>2) Aumentar a velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario</b>	<b>2) Utilize a velocidade máxima quando necessário</b>	<b>2) Aumentar a velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario</b>	<b>2) Aumenter la vitesse lorsque cela est strictement nécessaire.</b>	<b>2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer van de hoogste damp dit vereist</b>	<b>2) Usar la velocidad máxima cuando sea estrictamente necesario</b>	<b>2) Utilizar la velocidad máxima cuando sea estrictamente necesario</b>	<b>2) Aumentar a velocidade da campana só quando for estritamente necessário</b>	<b>2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig</b>	<b>2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä</b>	<b>2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt</b>	<b>2) Vключайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо</b>	<b>2) Kasutada intensiivkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik</b>	<b>2) Kasutada intensiivkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik</b>	<b>2) Kasutada intensiivkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik</b>	<b>2) Använd kun intensiv hastighet, när det är helt nödvändigt</b>	<b>2) Använd kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt</b>
<b>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua</b>	<b>3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary</b>	<b>3) Augmenter la vitesse de la hotte à la quantité de vapeur d'eau</b>	<b>3) Aumentar a velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario</b>	<b>3) Aumentar a velocidade da campana solo quando for estritamente necessário</b>	<b>3) Aumentar a velocidade da campana solo quando for estritamente necessário</b>	<b>3) Aumenter la vitesse lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert</b>	<b>3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer van de hoogste damp dit vereist</b>	<b>3) Aumentar a velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario</b>	<b>3) Utilizar la velocidad máxima cuando sea estrictamente necesario</b>	<b>3) Utilizar la velocidade máxima quando for estritamente necessário</b>	<b>3) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig</b>	<b>3) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä</b>	<b>3) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt</b>	<b>3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда это совершенно необходимо</b>	<b>3) Kasutada intensiivkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik</b>	<b>3) Palielātinat vaiku darbības ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gaidvārstam.</b>	<b>3) Aumentar a velocidade da capota somente quando solicitado pela quantidade de vapor d'água</b>	<b>3) Använd kun intensiv hastighet, när det är helt nödvändigt</b>	<b>3) Palielātinat vaiku darbības ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gaidvārstam.</b>
<b>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrazzo e antiodori.</b>	<b>4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.</b>	<b>4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.</b>	<b>4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraza y antiodores.</b>	<b>4) Manter limpo el filtro o limpar os filtros da campana para otimizar a eficiência antigraza e antiodores.</b>	<b>4) Manter limpo el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraza y antiodores.</b>	<b>4) Houd het filter of filters schoon om de ventilatie- en geurtfiltering optimaal te laten werken.</b>	<b>4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraza y antiodores.</b>	<b>4) Manter limpo el filtro o limpar os filtros da campana para otimizar a eficiência antigraza e antiodores.</b>	<b>4) Manter limpo el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraza y antiodores.</b>	<b>4) Manter limpo el filtro o limpar os filtros da campana para otimizar a eficiência antigraza e antiodores.</b>	<b>4) Hold het filter of filters rene for at opimera luft og luktefilterets effektivitet.</b>	<b>4) Hold het filter of filters rene for at opimera luft og luktefilterets effektivitet.</b>	<b>4) Hold emättiens funktion ja puhdista rovimukset ja suodatimet hajuun postion optimoimiseksi.</b>	<b>4) Hold emättiens funktion ja puhdista rovimukset ja suodatimet hajuun postion optimoimiseksi.</b>	<b>4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение всего периода эксплуатации.</b>	<b>4) Põhjustage filtrid ja õhufiltrid rene, et saaks optimeerida tõhusust ja lõhnaõõrde eemaldamist.</b>	<b>4) Põhjustage filtrid ja õhufiltrid rene, et saaks optimeerida tõhusust ja lõhnaõõrde eemaldamist.</b>		
<b>Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatiivlited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>			

